

## Uputstvo za obeležavanje organskih proizvoda namenjenih izvozu

(primenjuje se uz Uputstvo za upotrebu sertifikacionog znaka i koda Organic Control Sistema)

Kod OCS-a za proizvode iz Srbije sertifikovane u skladu sa OCS standardom: **RS-BIO-162**

Ovo uputstvo sadrži informacije o zahtevima u obeležavanju organskih proizvoda namenjenih izvozu u EU, tj. sertifikovanim u skladu sa OCS standardom koji je ekvivalentan Regulativi (EC) 834/2007.

Zahtevi u pogledu obeležavanja su dati u konsolidovanim verzijama **Regulative EC 834/2007** u članovima 23-26, kao i **Reglative EC 889/2008** u članovima 31, 57-62 (odnosno u regulativi 271/2010).

Pregled najvažnijih zahteva je dat u nastavku.

### 1. Zahtevi označavanja za veleprodajna pakovanja (etikete na ambalaži proizvoda koji nisu namenjeni za maloprodaju, cisterne, kontejneri i dr)

#### Obavezni elementi obeležavanja:

- Etiketa mora da sadrži podatke o entitetu koji je odgovoran za proizvod (proizvođač ili trgovac)
- naziv proizvoda zajedno sa upućivanjem na organski status (npr. "organic")
- kod kontrolne organizacije (RS-BIO-162)
- oznaku serije

Ovi podaci se takođe mogu nalaziti na pratećem dokumentu ako se takav dokument može jednoznačno povezati s ambalažom, kontejnerom ili prevoznim sredstvom u kojem se proizvod prevozi. Taj prateći dokument sadrži informacije o dobavljaču i/ili prevozniku.

#### Neobavezni elementi obeležavanja:

- EU logo za organski proizvod (uz navođenje porekla proizvoda neposredno ispod koda RS-BIO-162, videti tačku 2)
- sertifikacioni znak kontrolne organizacije (videti Uputstvo za upotrebu sertifikacionog znaka i koda Organic Control Systema)

### 2. Zahtevi za etikete na maloprodajnoj ambalaži

#### Obavezni elementi etikete:

- kod kontrolne organizacije (RS-BIO-162)
- termin "organski" ("organic")

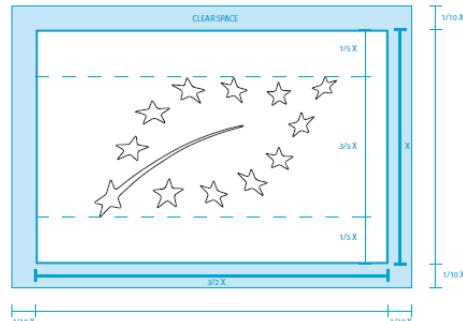
#### Neobavezni elementi etikete:

- logo EU za organski proizvod *nije* obavezan za upotrebu na organskim proizvodima koji su proizvedeni van EU. Ukoliko odlučite da upotrebljavate EU logo, u obavezi ste da uz taj logo navedete poreklo proizvoda na sledeći način (u zavisnosti od porekla svih poljoprivrednih sastojaka u tom proizvodu): "Non-EU Agriculture", "EU/Non EU Agriculture", "Serbian agriculture"-ukoliko su svi poljoprivredni sastojci proizvedeni u Srbiji. Ove termine možete upotrebiti na bilo kom od jezika EU. U tački 3 ovog uputstva date su smernice za pravilno korišćenje logoa EU za organski proizvod.

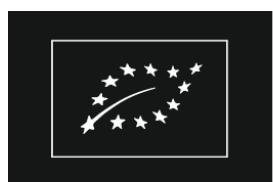
- logo EU za organski proizvod **nije dozvoljen** za proizvode u periodu konverzije i za proizvode koji mogu da se pozovu na organski status samo u listi sastojaka (manje od 95% organskih sastojaka poljoprivrednog porekla)

### 3. Smernice za pravilno korišćenje logoa EU za organski proizvod

- Proporcije polja logoa su 1:1,5
- desetina visine oko logoa **mora biti prazna** (bez teksta)
- **Boje** su bela i svetlo zelena:  
CMYK: 50 / 0 / 100 / 0  
Pantone 376  
RGB: 169 / 201 / 56
- Logo **ne sme biti manji** od 13,5 mm sa 9 mm (izuzetno u slučajevima veoma malih pakovanja visina može biti 6 mm)
- Preporučeni font je Myriad Pro, regularan ili Bold
- Tekst sme da bude oko logoa, ali mora se voditi računa o praznom prostoru (vidi drugu stavku ove tačke)
- pozadina može biti bilo koje boje, dok god je logo uočljiv (u suprotnom mora postojati spoljašnja linija-ovvir)

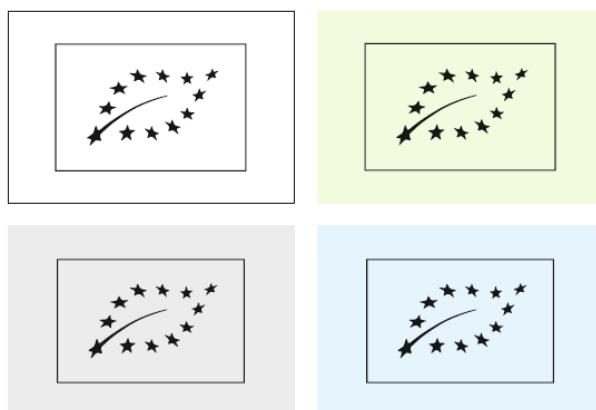


- Ukoliko nikako ne postoji mogućnost štampe u propisanoj zelenoj boji postoje sledeće mogućnosti:



1. logo se može štampati u crnoj ili tamnoj boji, isključivo na beloj ili svetloj pozadini

2. Ukoliko postoji isključivo mogućnost štampe u beloj ili svetloj boji, na tamnoj pozadini



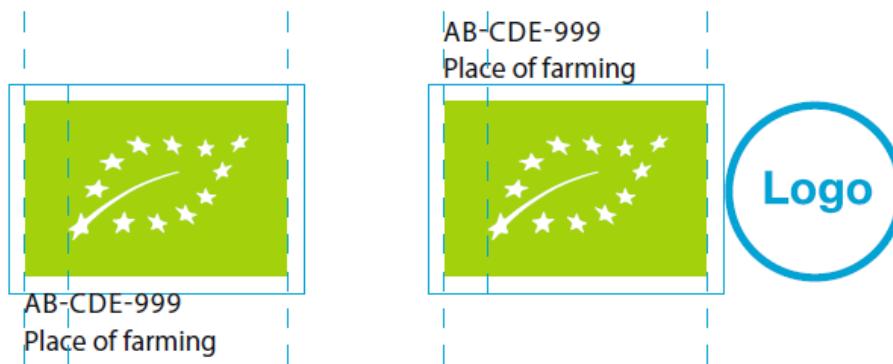
3. U crnoj ili tamnoj boji na svetloj pozadini

**- U istom vidnom polju sa logom treba da budu:**

- 1) **Kod kontrolne organizacije** čijoj kontroli podleže subjekat koji je obavio zadnju operaciju u okviru proizvodnje ili pripreme
- 2) **Mesto gde su uzgojene sirovine** poljoprivrednog porekla koje ulaze u sastav proizvoda

- Mesto gde su uzgojene sirovine poljoprivrednog porekla **mora** se nalaziti **odmah ispod koda**

- Prva dva slova koda, kao i crtica ne bi trebali prelaziti plavu liniju na desnoj strani (početak zvezdice-kao na slici ispod)



- Mesto gde su uzgojene sirovine poljoprivrednog porekla navodi se na sledeći način:

EU Agriculture – ako su sve sirovine uzgojene u EU

non-EU Agriculture – ako su sve sirovine uzgojene van EU

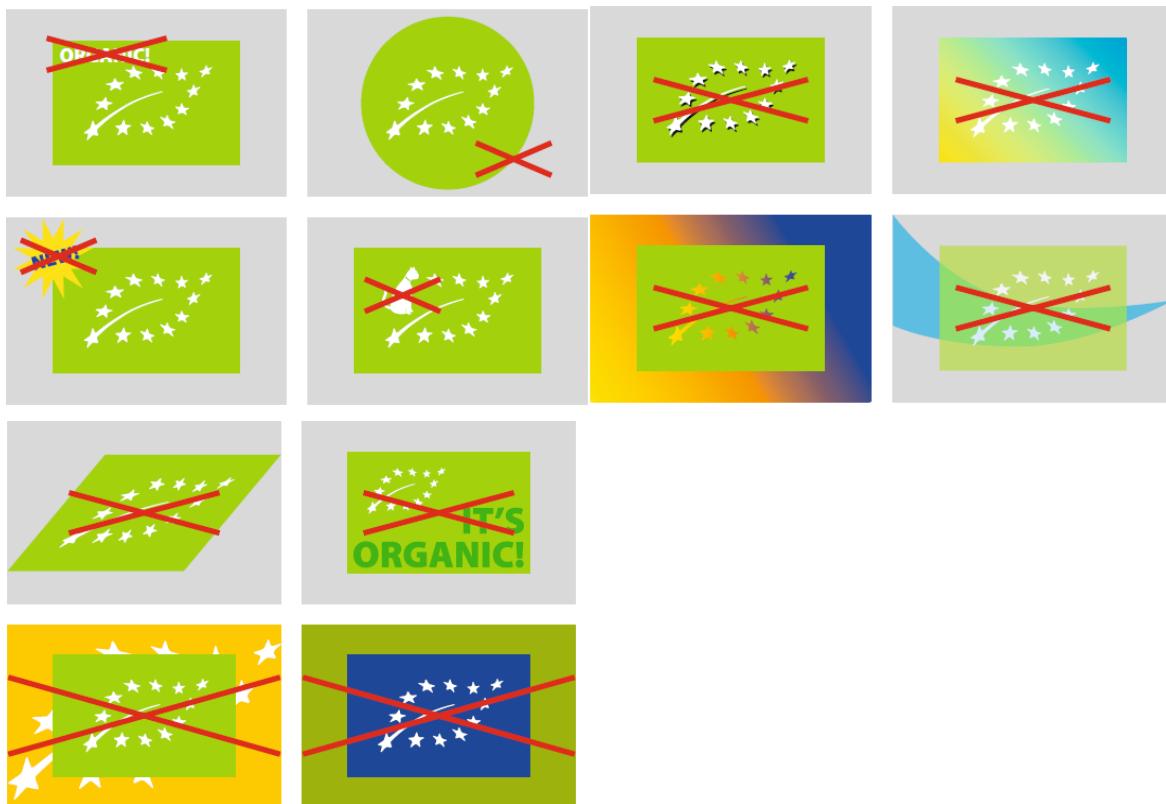
EU/non-EU Agriculture – ako je deo sirovina uzgojen u EU a deo van EU

Serbian agriculture – ako su sve sirovine uzgojene u Srbiji.

- Mali maseni udeli sastojaka – manje od 2% - se mogu zanemariti, tj. ne utiču na odrednicu mesta uzgoja (EU ili non-EU)

- Oznake EU ili non-EU **ne smeju** biti uočljivije od naziva proizvoda

- **Zabranjeno je** dodavati tekst preko logoa i unutar propisanog praznog prostora oko logoa



Detaljno uputstvo za upotrebu logoa, na engleskom jeziku, možete naći na sledećem linku:

[https://ec.europa.eu/agriculture/organic/downloads/logo\\_en](https://ec.europa.eu/agriculture/organic/downloads/logo_en)

Na ovom liku možete takođe naći logo za download u različitim formatima.

## PRILOG 1

LOGO EU



Dizajn i oblik definisani u Reg. (EC) 271/2010

**PRILOG 2****PRIMERI PRAVILNOG OBELEŽAVANJA**AB-CDE-999  
EU AgricultureAB-CDE-999  
Non-EU AgricultureAB-CDE-999  
EU/non-EU Agriculture

Primer obeležavanja (osim standardinih elemenata koje sadrži etiketa prehrambenih artikala):



**AB-CDE-999** (code number of the certifier)

**AB** – ISO code as specified in Article 58(1)(a) for the country where the controls take place

**CDE** – three letters term that establishes a link with the organic production method as specified in Article 58(1)(b) such as "oko", "org", "eko", "bio", etc.

**999** – reference number, indicated in maximum three digits, to be attributed, as specified in Article 58(1)(c)

